

KASTAL'SKII, ALEKSANDR DMITRIEVICH 1856-1926

NET 5

69

A. KASTALI SKIY.
A. Кастьальский.

MODELS OF Russian church's songs in XV XVII centuries

ОБРАЗЦЫ

TS
ЦЕРКОВНАГО ПЕНИЯ НА Руси
Черковного пения на Руси

V, 15—17 ВЕКАХ.
ВЪ 15—17 ВѢКАХЪ.

MATERIALY DLA Istoricheskikh' Dukhovnykh' KONCERTOV.
Материалы для историческихъ духовныхъ концертовъ.
MATERIALS FOR HISTORICAL SACRED CONCERTS

ЦЕНА 50 КОР.
Цѣна 50 коп.
PRICE 50 KOP.

PROPERTY OF THE Publisher P. YURGENSON IN MOSCOW.

P. YURGENSON
SOBSTVENNOST' Izdatel'IA
Собственность издателя
Комиссионера Правборной церковной Капеллы, Императорского Русск. Музыкального
Комиссионера Правборной церковной Капеллы, Императорского Русск. Музыкального
Общества и Консерватории въ Москве.

Петроградъ, у 1. Юргенсона. Варшава и Киевъ, у Л. Идзиковскаго.
PETROGRAD, u 1. YURGENSONA. WARSHAWA i KIEV, u L. IDZIKOWSKAGO.

BROKER OF The COURT SINGING choir OF THE IMPERIAL
Russian Musical Society and Conservatories
in Moscow.

ОБРАЗЦЫ ЦЕРКОВНОГО ПѢНИЯ НА РУСИ.

(XV—XVII вѣка.)

А. КАСТАЛЬСКІЙ.

Помимо мелодической характерности древнейшаго изъ роспѣвовъ, знаменаго съ его осмогласиемъ, видную роль въ нашемъ церковномъ пѣніи играли текстовая особенности до конца 17-го вѣка (частью оберегаемыя и по иныѣ безпоповцами).

Главные изъ этихъ особенностей: 1) вставныя среди богослужебнаго текста (ради украшенія или ради удобства выпѣванія растянутаго мелодическаго узора) разныя „аненайки“, „хебуве“, „эхе“, „эз“ „ее“ и проч.; такъ же повтореніе гласной среди слова или въ концѣ его. Эти непонятныя слова и слоги встрѣчались по большей части тамъ, где не хватало словъ для широко раскинувшейся мелодіи. 2) Хомонія, состоявшая въ произношеніи буквъ тъ (=о) и ѿ (=е) напр. плакахомо, гласо (гласъ), воини (воины, въ неми), такъ-же ѹ (=и).

Архангельскій гласъ съ „аненайкой“ по рукописи 15-го вѣка.

Ar-han-ge-le-sk-e-i gла-so во-pi-e-mo Ti, chi-sta-ja,
„аненайка“ а-le-ta-i-nъ, a-i-ne-ne-na-ni
ra-du-i-sya ob-ra-do-van-na-ja, Gос-po-de-so To-bo-yu.

Мелодическая основа знаменаго роспѣва нашихъ дней осталась безъ измѣненія съ самаго 15-го вѣка (коего рукописи читаются съ достаточн. достовѣрностью). Небольшія перемѣны въ подробностяхъ напѣва находились въ тѣсной связи съ постепеннымъ выправлениемъ богослужебнаго текста и болѣе грамотнымъ его распределеніемъ подъ напѣвомъ.

1) Конца 15-го вѣка съ хомовыимъ раздѣльно-рѣчнымъ текстомъ.

Варослы.

Во-не-ми, не-бо, и воз-гла-го-лю

2) Конца 17-го вѣка съ Іосифов. текстомъ.

Мальчики.

Вон-ми, не-бо, и воз-гла-го-лю

3) По изд. Св. Синода 1890 г. съ ново-исправ. текстомъ.

Весь вмѣстъ съ октавами.

Вон-ми, не-бо, и воз-гла-го-лю

1) И вос-хва-лю Хри-ста, на дре-вѣ при-гвожден-на-а-го

2) И вос-хва-лю Хри-ста, на дре-вѣ при-гвожден-на-а-го

3) И вос-по-ю Хри-ста, на съ ра-ди отъ Дѣ-вы вол-ло-тив-ша-го-ся

1)

2)

3)

Этот № можно исполнять по древнему-антифонно: 1) Взрослые 2) Мальчики и 3) все вмѣстѣ (съ октавами). Слѣдующіе роспѣвы, появившіеся вслѣдь за знаменіемъ, были: а) Путевой или „путный“ – особенно протяжный и б) „демественный“, болѣе мелодически свободный и широкій. Древнѣйшей формой сопровожденія церковной мелодіи въ Византіи былъ „исонъ“: часть пѣвцовъ держала одинъ звукъ (на какую-нибудь гласную) впродолженіе цѣлаго пѣснопѣнія. „Кресту Твоему“ путевого роспѣва изложено приблизительно въ такой формѣ.

Кресту Твоему. Путевой роспѣвъ. (Верхній голосъ у сопрано и теноровъ, нижній у алтѣтовъ и басовъ).

У русскихъ же пѣвцовъ форма сопровожденія обиходныхъ напѣвовъ первоначально выработалась иная, не похожая ни на греческій „исонъ“, ни на обыкновенную гармонизацію въ строгомъ или свободномъ стилѣ. Это было двухъ, трехъ и позднѣе четырехъ-голосное знаменіе и демественное крюковое пѣніе, которое появилось у насъ,ѣроятно, въ 16-мъ вѣкѣ, такъ какъ крюковыхъ партитуръ не встрѣчается раньше начала 17-го вѣка. Нотное же четырехъ-голосное обиходное пѣніе стало распространяться съ половины 17-го вѣка. Примѣромъ постепеннаго развитія нашего хорового церковнаго пѣнія могутъ служить избранные стихи изъ псалма „На рѣкахъ вавилонскихъ.“

1-й стихъ.

Двухъ голосное демественное пѣніе начала 17-го вѣка. (Верхн. гол. сопр. и тен., нижній-альты и басы).

замедл.

хомо и пла- ка - хом- ся, по- мя- нув - ше Си-

замедл. замедл.

о- на. Ал- ли- лу- я.

2-й стихъ. 3-хъ голосное демественное пѣніе 17-го вѣка.

На верби посредѣ е- я о- бѣ- си- хомъ ор- га- ны

замедл.

на- ша. Ал- ли- лу- я.

Это хоровое пѣніе, записанное крюками, далѣе не развивалось и прекратилось въ томъ же 17-мъ вѣкѣ. Его замѣнило иотное гармоническое пѣніе.

3-й стихъ.

4-хъ голосная гармонизация 1-ой половины 17-го вѣка. Обыходная мелодія помѣщалась въ тенорѣ.

Я- ко та- мо вопро- си- ша ны плѣн- ші- и нась о-

A musical score for two voices, soprano and basso continuo. The soprano part is in the upper staff, and the basso continuo part is in the lower staff. The music consists of two measures. The lyrics are written below the soprano staff: "слово съхъ пъсней и ведши нась о пъни". The basso continuo part includes a realization of a basso continuo part with various bassoon and cello notes.

The image shows a page from a musical score for the piece "Amen". The top staff is for the soprano voice, starting with a forte dynamic (F) and a dotted half note. The lyrics "Ал - ли - лу" are written below the notes. The middle staff is for the bassoon, providing harmonic support. The bottom staff is for the piano, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The score is set in common time, with various dynamics and rests throughout the measures.

4-і та 5-і стихи.— Гармонизація 3-ї четверти 17-го віка. (*Знаменний роспівъ*).

Воспой - те намъ отъ пѣс - ней Си - он -

A musical score page showing a piano part with bass and treble staves and a vocal part with lyrics in Russian. The vocal line starts with 'скихъ.' followed by 'Ал - ли - лу - i - я.' The piano accompaniment consists of eighth-note chords and sustained notes. The vocal line uses slurs and grace notes.

5u cmux3.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the voice (soprano) and the bottom staff is for the piano. The vocal part includes lyrics in Russian: "Ка - ко вос - по - емъ пѣснъ Гос - под - ню на зем -". The piano part consists of a harmonic progression. The score is written in common time.

A musical score page featuring two staves. The top staff is for the soprano voice, and the bottom staff is for the piano. The vocal line includes lyrics in Russian: 'ли чуж - дей. Ал - ли - лу - i - я.' The piano part consists of harmonic chords and melodic patterns. The score is set against a light gray background.

Междъ прочимъ въ старинныхъ переложеніяхъ встрѣчался иногда такъ называемый эксцеллентству-
ющій басъ, т.е. басъ время отъ времени украшавшій оживленными голосовыми ходами спокойное движение верхнихъ голосовъ.

Припѣвы на 9-й пѣсни канона на Рожд. Христ. 17-го вѣка. (Знаменного росп.).

The musical score consists of five staves of music for two voices. The top staff uses a soprano C-clef, and the bottom staff uses an alto F-clef. The music is in G major, indicated by a key signature of one sharp. The time signature is 2/4. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The first section of lyrics is: Ве - ли - чай, ду - ше мо - я, трі - и - пос - тас - на - го и не - раз - дѣль - на - го бо - же - ства дер - жа - ву. The second section of lyrics is: Ве - ли - чай, ду - ше мо - я из - бавль - шу - ю нась отъ кля - твы.

Всѣдѣ за демественнымъ и путевымъ роспѣвами съ начала 17-го же вѣка стали появляться у насъ и другіе роспѣвы. Для повседневныхъ службъ и ускоренія богослуженій, появился сокращенный знаменный роспѣвъ (малый знаменный); затѣмъ киевскій, какъ варіантъ знаменного, и болѣе самостоятельные роспѣвы: болгарскій и греческій. Но, постепенно развиваясь, и эти второстепенные роспѣвы стали давать изъ себя свои варіанты, и такимъ образомъ къ началу 18-го вѣка появилось порядочное количество разныхъ напѣвовъ, обозначаемыхъ въ рукописяхъ обыкновенно „инъ роспѣвъ“.

Примѣры: Господи помилуй тройное, и „Киріе элейсонъ“ при архіерейскомъ служеніи разныхъ роспѣвовъ

Малый знаменный росп.

Гос - по - ди по - ми - луй. Гос - по - ди по - ми - луй. Гос - по - ди по - ми - луй.

Старо - киевскій.

Гос - по - ди по - ми - луй. Гос - по - ди по - ми - луй. Гос - по - ди по -

Греческій росп.

Ки - рі - е э - лей - сонъ, Ки - рі - е э - лей - сонъ, Ки - рі - е э - лей - сонъ.

Болгарскаго перевода.

Ки - рі - е э - лей - сонъ, Ки - рі - е э - лей - сонъ,

Демествомъ.

Ки - рі - е э - лей - сонъ. Ки - рі - е э - лей - сонъ, Ки - рі - е э - лей - сонъ, Ки - рі - е э - лей - сонъ,

Такъ какъ съ 30-хъ годовъ 18-го столѣтія, съ пріѣздомъ къ намъ итальянскихъ композиторовъ (Арайя, Галуппи и др.), наступила эпоха увлеченія партеснымъ и концертнымъ пѣніемъ, то 18-й вѣкъ оказался бѣденъ переложеніями, но постепенное разростаніе количества вариантовъ уже мѣстныхъ, („обычныхъ“), даже по обителямъ (во главѣ съ Киево - печерскимъ напѣвомъ), естественно создавало въ тоже время и подголоски къ этимъ напѣвамъ, вылившіеся ко 2-й половинѣ 18-го вѣка въ болѣе или менѣе характерныя гармонизаціи (обычный роспѣвъ, Киево - Лаврскій, Аѳонскій и проч.), употребляемыя и до настоящаго времени.

ДУХОВНО-МУЗЫКАЛЬНЫЯ СОЧИНЕНИЯ А. Каstальскаго.

№		Парт. Гол.
34.	Ирмосы на Воздвижение Честного Креста	50 40
35.	Тропарь въ день Св. Троицы	20 20
36.	Стихира въ навечеріи Рождества Христова	20 20
37.	Задостойникъ въ недѣлю Вай. Знаменнаго распѣва	20 20
38.	Тропарь и величаніе Св. Николаю. (6 Декабря)	30 20
39.	Херувимская пѣснь. Владимиrская	30 20
40.	Милость мира. Киевскаго распѣва	30 20
41.	Стихира на Успеніе Пресвятой Богородицы.	40 40
42.	Тропари на Успеніе Пресвятой Богородицы	30 40
43.	Первый канонъ на Рождество Христово	50 40
44.	Второй канонъ на Рождество Христово	50 40
60.	Стихиры на подобенъ. На Преображеніе Господне	30 40
61.	” ” ” На Воздвижение Честного Креста	30 40
62.	Стихиры свв. Кириллу и Меѳодію	30 40
63.	” на Вознесеніе Господне	20 20
64.	” свв. ап. Петру и Павлу.	30 40
74.	Разбойника благоразумнаго	15 10
75.	Царю небесный	30 20
76.	Задостойникъ въ день Св. Троицы.	20 10
77.	Христосъ воскресе. Для однороднаго хора.	20 20
NB. Кромѣ однородныхъ (женскихъ и мужскихъ) хоровъ это пѣснопѣніе можно исполнять и смѣшаннымъ хоромъ, чередуясь мужской половиной хора съ дѣтской половиной и заключая общимъ хоромъ (съ удвоеніемъ басовъ альтами).		
78.	Тебе поемъ. Грузинское. . . . Для смѣшаннаго хора	20 20
79.	Тропарь священному ч. Ермогену. ” ” ”	20 10

Литургія Св. Іоанна Златоустаго (избранныя пѣснопѣнія) для женскаго хора 1— 1—



Собственность издателя

П. ЮРГЕНСОНА ВЪ МОСКВѢ,

Комиссіонера Придворной Швейческой Капеллы, Императорскаго Русск. Музикальнаго
Общества и Консерваторіи въ Москвѣ.

Петроградъ, у И. Юргенсона. | Варшава и Кіевъ, у Л. Идзиковскаго.